

HT48/2 WDO Weldon Magnetboremaskine/ Magnetbormaskin



Brugsvejledning • Instruktionsbok



Indhold

Tekniske data	punkt 1
Tilbehør	punkt 2
Brugsvejledning	punkt 3
Instruktioner	punkt 4
Reserve dele	punkt 5

Punkt 1

Tekniske data:

Varenr.: HT48/2Weldon
Effekt: 1680 Watt
O/min.: 95-235/160-420/
Borholder: Weldon
Køling: Integreret
Volt 220
Magnetholdekraft: 1450 kg
Kapacitet i stål:
Hulsav Ø 12-48mm
Bore dybde: 35mm
Vandring: 230mm
Magnetfod mål: 90 x 160 mm

Punkt 2

Standardudstyr

Transportkuffert
Oliebeholder
Sikkerhedssurring
Unbrakonøgle
Sikring
Opsætning Weldon

Innehåll

Tekniske data	punkt 1
Tillbehör	punkt 2
Instruktionsbok	punkt 3
Instruktioner	punkt 4
Reservdelar	punkt 5

Punkt 1

Teknisk data:

Artnr.: HTHT48/2Weldon
Effekt: 1680 Watt
Varvtal/min: 100-200/100-330/100/100-430
Fäste: Weldon
Integrerad kylning
Volt 220
Magnethållkraft: 1450 kg
Kapacitet i stål:
Kärnborr Ø 12-48mm
Borrdjup: 35mm
Slaglängd: 230mm
Mått magnetfot: 90 x 160 mm

Punkt 2

Tillbehör/standardutrustning

Transportväska
Oljebehållare
Säkerhetssurring
Insexnyckel
Sikring
Opsætning Weldon

Punkt 3

Før ibrugtagning:

Læs brugsvejledningen !



Følg sikkerhedsforeskrifterne!



Korrekt anvendelse:

Denne maskine er beregnet til:

Boring i en magnetisk overflade med hulsav eller spiralbor.

Sikkerhedsforeskrifter / Fare for skade

Ved boring på væg eller loft skal magnetboremaskinen sikres med den medleveredeurring. Magneten virker ikke hvis strømforsyningen afbrydes.

Borekernen bliver automatisk udstødt af centerspidsen.

Fare for skade !

Centerspidsen kan knække ved forkert brug.

Brug kun intakte ledninger og efterse jævnligt, så en eventuel beskadigelse opdages i tide !

Strømforsyningen skal være det samme som vist på typeskiltet.

Personlig beskyttelse

Når der arbejdes med denne maskine skal følgende

sikkerhedsudstyr bruges:

Sikkerhedsbriller, sikkerhedssko, høreværn, håernet (ved langt hår), og hvis muligt forklæde og hjelm.

Punkt 4

Forholdsregler før brug

Overfladen, som maskinen skal stå på, skal være plan, ren og fri for rust.

Lak og spartel fjernes. Desuden bør godstykkelsen være på 10 mm eller derover.

Ved mindre godstykkeelse, eller på ikke magnetiske emner, kan fås vakuumfod til magneten, enten trykluft- eller vakuumdrevet.

Udfør ikke svejsning på samme emne, som magnetboremaskinen anvendes på.

Start altid med at forberede maskinen til den ønskede opgave:

Ved boring med hulsav: husk at montere oliebeholderen og tilslutte slangen.

Punkt 3

Före användning:

Läs instruktionerna !



Följ säkerhetsföreskrifterna !



Korrekt användning:

Denna maskin är avsedd till:

Borrning på ett magnetiskt ämne med kärnborr eller spiralborr.

Fara för skada

Vid borrning på lodrätt eller i tak skall magnetborrmaskinen säkras med medföljandeurring.

Magneten fungerar inte om strömförsörjningen bryts.

Borrkärnan trycks automatiskt ut av centrumspetsen.

Fara för skada !

Centrumspetsen kan gå av vid felaktig hantering.

Använd endast hela kablar och utför kontroll av maskinen innan den används så eventuella skador upptäcks i tid.

Strömförsörjningen skall vara den samma som visas på typskylten.

Personligt skydd

När man arbetar med denna maskin skall följande

säkerhetsutrustning användas:

Skyddsglasögon, skyddsskor, hörselskydd, hårnät (vid långt hår), och om möjligt förkläde och hjälm.

Punkt 4

Förbehållsregler för användning

Ytan som maskinen skall stå på, skall vara plan, ren och fri från rost.

Färg och spackel skall avlägsnas.

Dessutom bör godstjockleken vara 10mm eller mer.

Vid tunnare godstjocklek eller på icke magnetiska ämne, kan man med extra tillbehör som en vakuumfod till magneten, antingen tryckluft- eller vakuumdreven.

Utför aldrig svetsning på samma ämne, som magnetborrmaskinen används på.

Starta alltid med att förbereda maskinen för den önskade användningen.

Vid användning med kärnborr: glöm inte att montera oljebehållaren och anslut slangen.

Tænd og sluk

- Sørg for at hverken ledning eller stik er beskadiget !
- Vip MAGNETkontakten til I, så magneten tændes og hæfter på emnet (husk min. 10 mm godstykkelse eller vakuumfod)
- Ved brug på væg eller loft skal maskinen altid sikres med sikkerhedssurring.
- Indtryk I på MOTORkontakten for at starte boremaskinen.
- Hvis magneten er beskadiget eller defekt, vil boremaskinen ikke starte.
- For at slukke for magnetboremaskinen bruges omvendt rækkefølge: MOTOR til O og derefter



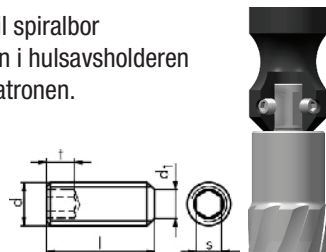
Værktøjer

Sådan bruges hulsave til magnetboremaskine

- Sæt centerspidsen igennem skaftet på hulsaven.
- Pinolskrue(r) spændes på flade(r) på hulsaven

Sådan bruges spiralbor

- Borepatronen må kun bruges til spiralbor
- Monter adapter med borepatron i hulsavsholderen
- Isæt spiralbor og spænd borepatronen.



Anvendelsestips

Når hulsaven er monteret i maskinen sættes centerspidsen over kørnerprik eller mærke for ønsket borested. Der skal ikke bruges stor kraft, når der bores med hulsav.

Tilspændingshåndtaget drejes så hulsaven går mod emnet, og begynder at lave en cirkel.

Under boring skal hulsaven køles konstant og indefra langs centerspidsen. Det sørger automatisk smøresystemet for, hvis tilsluttet.

Undgå at standse boremaskinen under boring. Når hullet er lavet føres boremaskinen op af hullet mens den kører.

Fjern spåner efter boring med spånopsamler.

Ikke med hænderne – **FARE FOR SKADE !**

Start og stop

- Gör klart att både kabel och kontakt inte är skadad!
- Slå på magnetkontakten till I, så magneten slår på och fäster på underlaget (komihå min. 10 mm godstjocklek eller använd vakuumfot)
- Vid användning lodrätt eller uppochner skall maskinen säkras med säkerhetssurring.
- Tryck på I på motorkontakten för att starta bormaskinen.
- Om magneten är skadad eller defekt, startar inte bormaskinen.
- För att stänga av magnetbormaskinen gör i omvänd ordning Tryck på O på motorkontakten och därefter O på magnetkontakten



Verktyg

Så här använder du kärnborr till magnetbormaskinen

Montera centerspetsen i kärnborret.

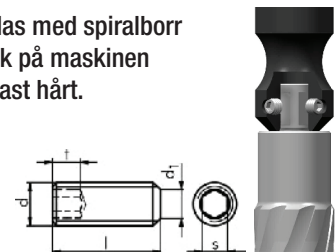
Spänn stoppskruven(arna) på den(de) flata ytorna på kärnborret.

Så här används spiralborr

Borrchucken får endast användas med spiralborr

Montera adapter med borchuck på maskinen

Sätt i ett spiralborr och spänn fast hårt.



Användnings tips

När kärnborret är monterat i maskinen centrera centerspetsen på ett körslag eller märke för önskat hål.

Det skall inte användas så stort tryck när man borrar med kärnborr. Vrid handtaget så kärnborret går emot ämnet och börjar skära i det. Under borrning skall kärnborret kylas konstant inifrån längs med centerspetsen, det gör det automatiska smörjsystemet om det är tillslagits.

Undvik att stanna bormaskinen under borrning.

När hålet är klart vrid tillbaka bormaskinen upp till startläge innan den stängs av.

Avlägsna spån efter borrning med en spånamlare.

Inte med handen - **FARA FÖR SKADA!**



Rengøring

Fare for skade hvis maskinen tændes utilsigtet.
Tag stikket ud af strømforsyningen før rengøring.
Blæs motoren ren udvendigt med trykluft.
Kontroller, at ledning og stik er intakte.
Rens og smør de bevægelige dele jævnligt.
Kulsæt bør skiftes efter 250 timers drift.
Efter brug bør maskinen opbevares liggende i transportkufferten.

Vi anbefaler, at vedligeholdelse,
eftersyn og reparation foretages
hos os:

HAJO TOOL A/S
Vejlegårdsvej 65 B
2665 Vallensbæk
Danmark
Telefon + 45 4444 2400

HT650 bør efterses efter 250 timers drift.
Splittegning og reservedelsliste findes bagerst i denne
brugsvejledning.

Garanti

Vi yder den lovpligtige garanti, hvilket betyder dækning af
produktionsfejl og ikke omkostningsfritagelse.

CE Erklæring

Vi erklærer hermed, at dette produkt overholder følgende normer
og regulativer:

Regulativ 89/392/EWG, 91/368/EWG

DIN EN 292 part 1 and 2

DIN EN 60204 part 1

DIN VDE 0740 T

Der er foretaget elektromagnetisk bevis jfr. gældende

EU- Regulativ 89/336/EWG under disse normer:

EN 61000-3-2:1995/A1:1998/A2:1998

EN 61000-3-3:1995

EN 55014-1:1993/ A1:1997 55014-2:1997

Såfremt maskinen modificeres uden vores deltagelse, mister
erklæringen sin gyldighed, og garantien bortfalder.

Støjniveauet kan overstige 85 dp(A). I så fald skal bruger
anvende høreværn.

CE  RoHS



Underhåll och reparation

Fara för skada om maskinen starta oavsiktligt.
Se till att maskinen inte är kopplad till ström vid rengöring.
Blås motorn ren utvändigt med tryckluft.
Kontrollera att kabel och stickkontakt är hela.
Rengör och smörj alla rörliga delar kontinuerligt.
Kolset bör bytas efter 250 timmars körning.
Efter användning bör maskinen förvaras i transportväskan.

Vi förespråkar att underhåll och reparatione
utförs av oss.

HAJO TOOL A/S
Vejlegårdsvej 65 B
2665 Vallensbæk
Denmark
Tel.: 0 42 142 060

HT650 bör få en översyn efter 250 timmars drift.
Sprängbild och reservedelslista hittar du längst bak i denna
instruktionsbok.

Garanti

Vi tillämpar garanti enligt konsumentlagen, vilket betyder garanti
vid produktionsfel, men inte handhavandefel.

CE deklaration

Vi deklarerar härmed att denna produkt föreskriver följande
normer och regler:

Regulativ 89/392/EWG, 91/368/EWG

DIN EN 292 part 1 och 2

DIN EN 60204 part 1

DIN VDE 0740 T

Där är förekommet elektromagnetiskt bevis jfr. gällande

EU-regulativ 89/336/EWG

Under dessa normer:

EN61000-3-2:1995/A1:1998/A2:1998

EN61000-3-3:1995

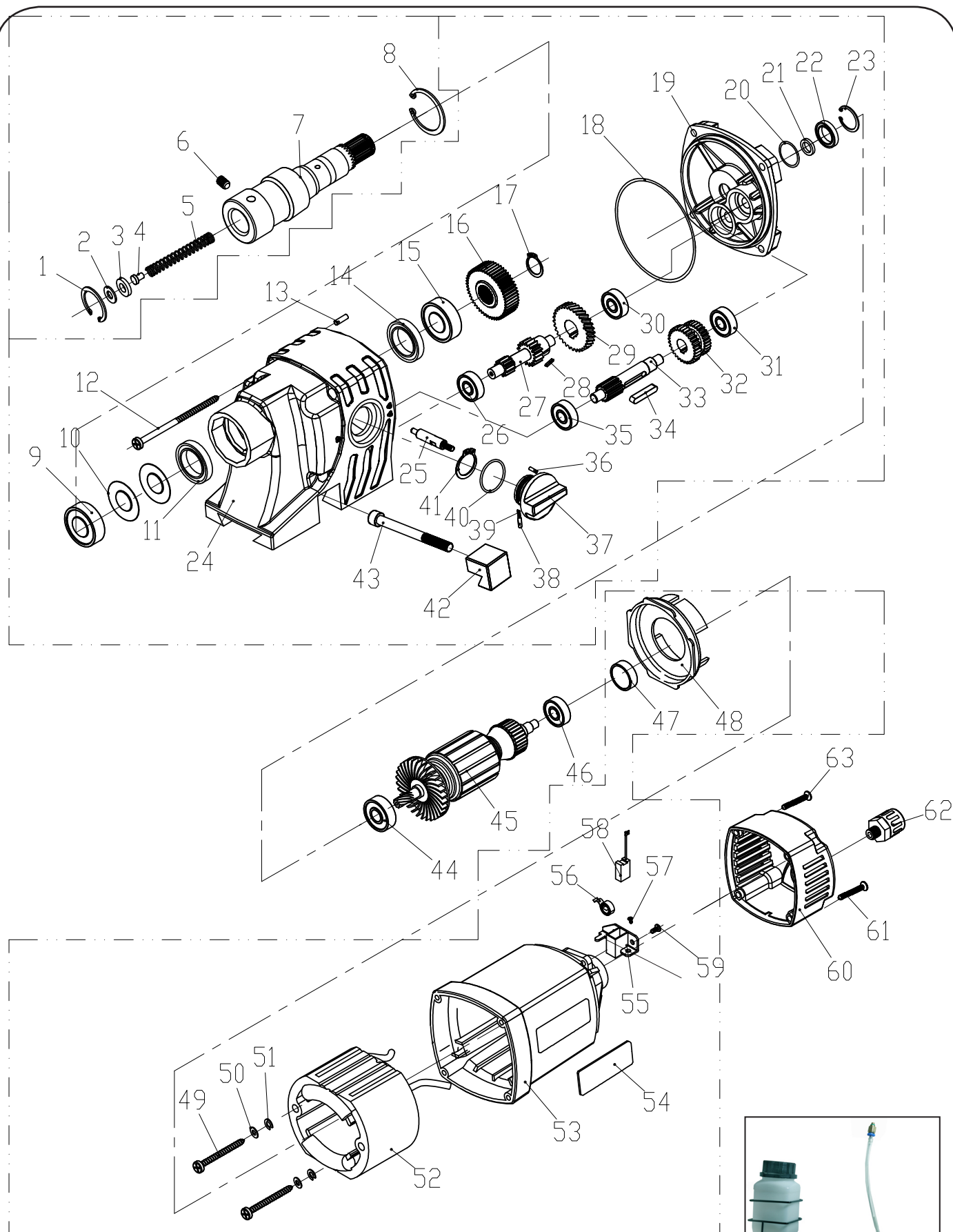
EN55014-1:1993/A1:1997 55014-2:1997

Om maskinen byggs om eller modifieras mister deklarationen
sin giltighet, Och garantin bortfaller.

Ljudnivån kan överstiga 85dp(A) isåfall skall hörselskydd
användas.

CE  RoHS

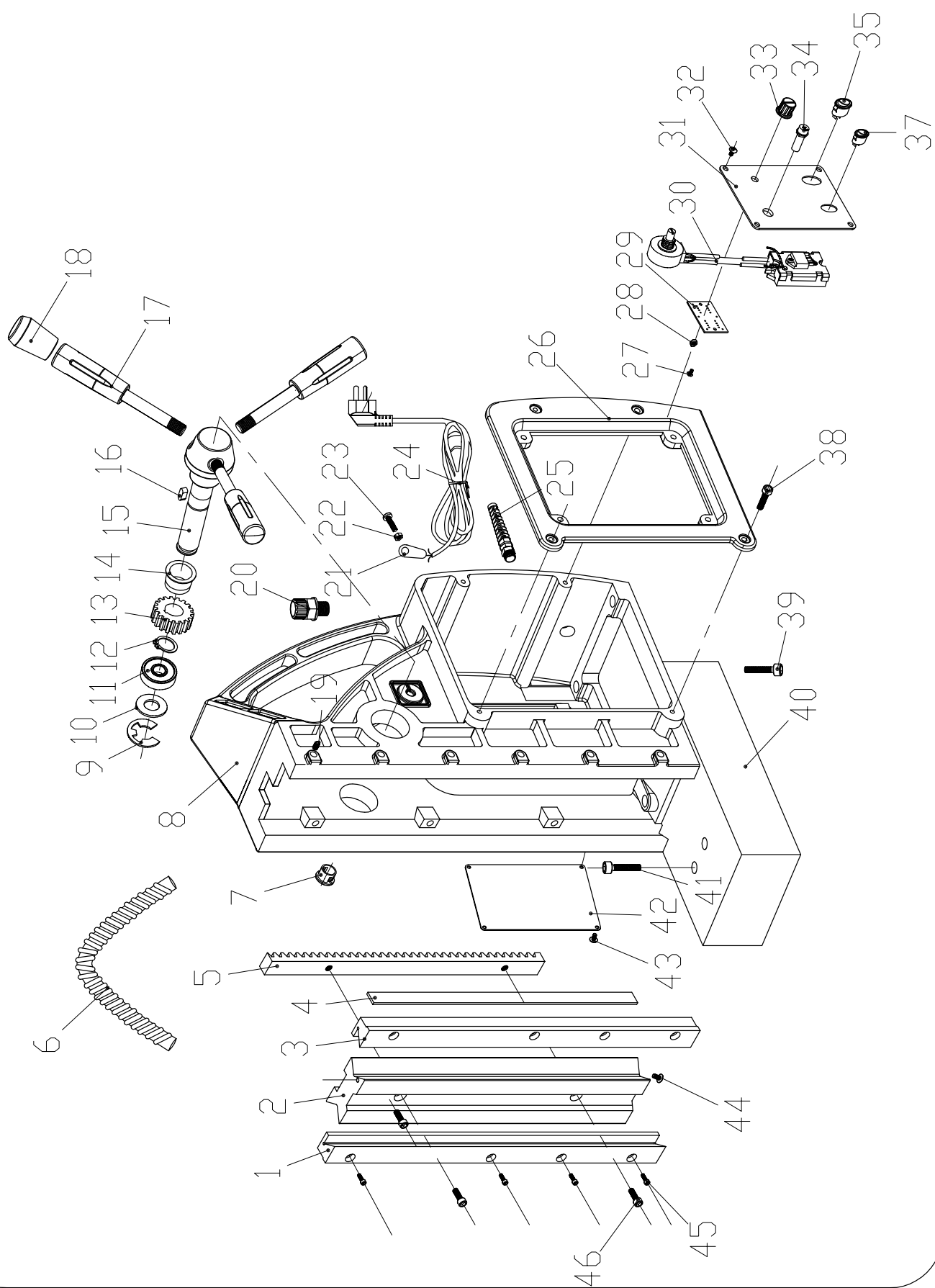
Punkt 5 Motor reservedele/Motor reservdelar
KCY-48/2WDO/WELDON MOTOR



Oliebeholder komplet.
Varenr: HT485585100130



Punkt 5 Maskin reservedele/Maskinn reservdelar
KCY-48/2WDO/WELDON STAND



HT48/2 WDO/Weldon Motor

Pos	Name Item no:	Quantity
1	Circlip, Inner	1
2	Gasket	1
3	Plastic Gasket	1
4	Key for Spring	1
5	Spring	1
6	Screw	2
7	Spindle	1
8	Circlip, Inner	1
9	Bearing	1
10	Stainless Gasket	2
11	Oil seal	1
12	Self-tapping screw	4
13	Round Key	1
14	Oil seal	1
15	Bearing	1
16	Gear	1
17	Circlip, Outter	1
18	O ring	1
19	Gear Cover	1
20	O ring	1
21	Iron ring	1
22	Oil seal	1
23	Circlip, Outter	1
24	Gear Box	1
25	shifter bar	1
26	Bearing	1
27	Gear shaft for armature	1
28	Square Key	1
29	Gear for Armature	1
30	Bearing	1
31	Bearing	1
32	Pinion Gear	1
33	Shaft for Piion gear	1
34	Square Key	1
35	Bearing	1
36	Round Key	1
37	Shift Knob	1
38	Cover for spring	1
39	Snap spring	1
40	Pressboard washer	1
41	Circlip, Outter	1
42	dovetail groove iron	1

Punkt 5

Motor/Maskine reservedele/Motor/Maskin reservdelar

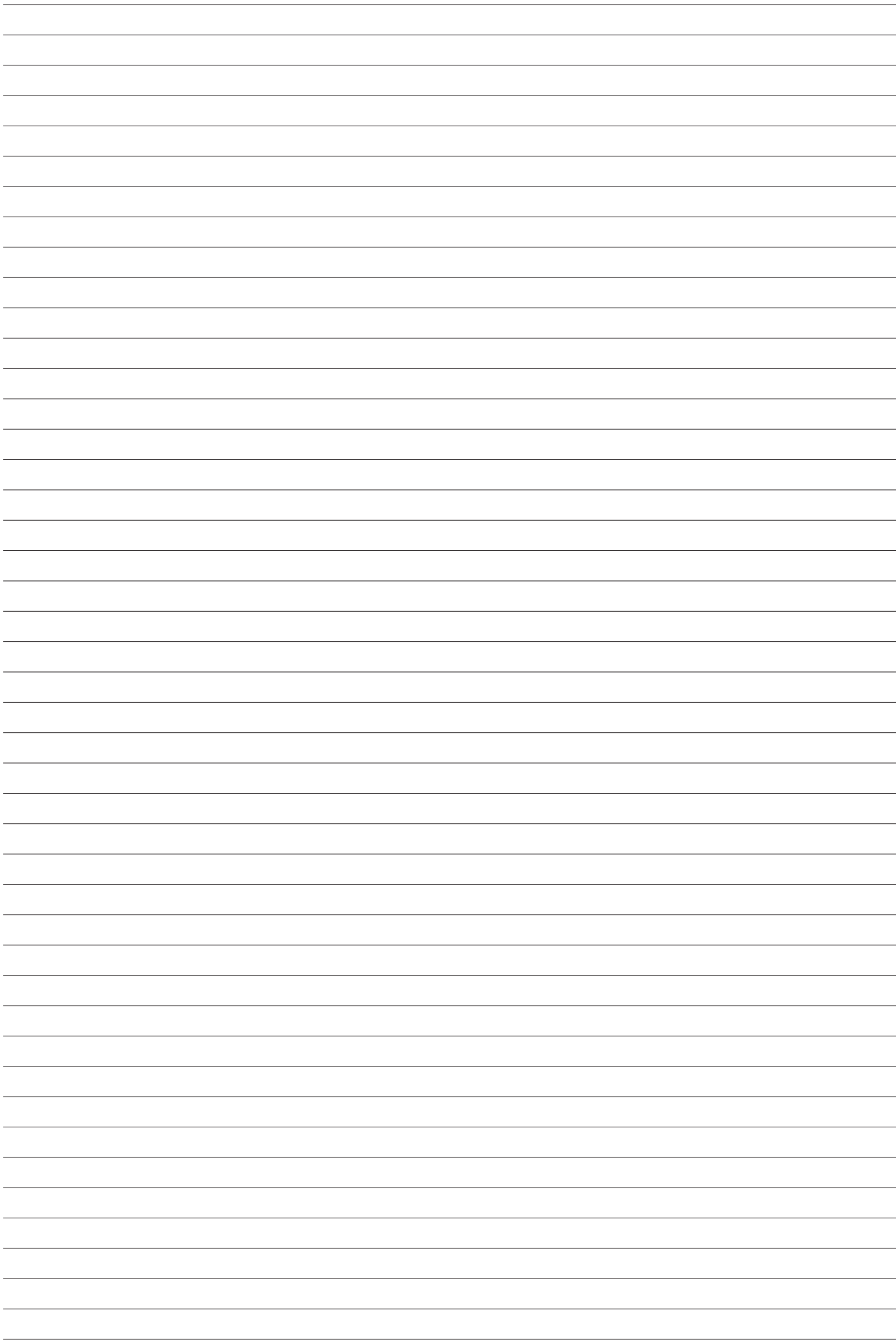
43	Screw	1
44	Bearing	1
45	rotor	1
46	Bearing	1
47	Cover for bearing	1
48	Air conducting ring	1
49	Self-tapping screw	2
50	Washer	2
51	Spacer	2
52	stator	1
53	Motor Housing	1
54	nameplate	2
55	Brush Bracket	2
56	Snap spring	2
57	Screw	2
58	Carbon Brush	2
59	Screw	4
60	Sealing sleeve	1
61	Self-tapping screw	2
62	Hose connector	1
63	Self-tapping screw	2

HT48/2 WD0/Weldon maskine

Pos	Name Item no:	Quantity
1	Left rail track bar	1
2	lifting aluminium plate	1
3	right rail track bar	1
4	slip	1
5	Rack	1
6	Power wire protection sleeve	1
7	hose coupler	1
8	stand	1
9	E clamp ring	1
10	Flat Gasket	1
11	bearing	1
12	snap spring	1
13	lifting shaft	1
14	composite bearing	1
15	Lift shaft	1
16	pin	1
17	Rocker	3
18	handle	3

HT48/2 WDO/Weldon maskine

Pos	Name Item no:	Quantity
19	screw	5
20	joint	1
21	metal plate	1
22	gasket	1
23	screw	1
24	Power line	1
25	Protection Sleeve	1
26	Panel Frame	1
27	screw	4
28	gasket	4
29	Circuit Board	1
30	Speed controller	1
31	Front pannel	1
32	screw	4
33	Speed switch	1
34	Fuse	1
35	switch knob	1
37	switch knob	1
38	screw	4
39	screw	2
40	Magnet	1
41	screw	2
42	back pannel	1
43	screw	4
44	screw	2
45	screw	6
46	screw	2



Danmark:

HAJO TOOL

PROFESSIONELT SPECIALVÆRKTØJ

Vejlegårdsvej 65 B
2665 Vallensbæk Strand
Tlf.: 4444 2400 www.hajo.dk
Fax. 4444 0833 hajo@hajo.dk

Sverige:

HAJO TOOL

PROFESSIONELLA SPECIALVERKTYG

Vejlegårdsvej 65 B
2665 Vallensbæk Strand
Tel: +46 (0) 42 142 060
www.hajo.dk • hajo@hajo.dk